LA COLLECTION OFFICIELLE

CLAUDE FRANÇOIS

L'INTÉGRALE STUDIO - 30 ALBUMS DE LÉGENDE



UNE CHANSON FRANÇAISE

1975 - À l'unanimité !

CD COLLECTOR
ÉDITION ILLUSTRÉE

PolyGram
Collections

LA COLLECTION OFFICIELLE

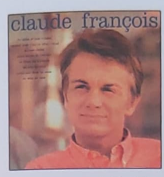
CLAUDE FRANÇOIS

L'INTÉGRALE STUDIO - 30 ALBUMS DE LÉGENDE

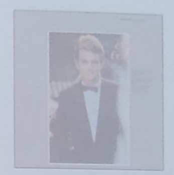


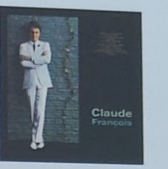
Belles ! Belles ! Belles !
1962


Si j'avais un marteau
1963



J'y pense et puis j'oublie
1964


Donna Donna
1965

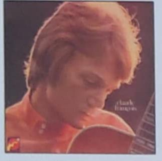


Même si tu revenais
1965



J'attendrai
1966


Comme d'habitude
1967

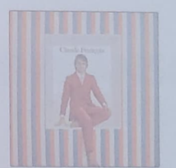

Avec la tête, avec le cœur
1968


Un monde de musique
1969



Une petite larme m'a trahi
1969


Le dragon magique
1970


C'est de l'eau, c'est du vent
1970


C'est la même chanson
1971

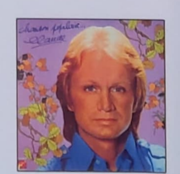

Il fait beau, il fait bon
1971


Y'a le printemps qui chante
1972



Le lundi au soleil
1972


Je viens dîner ce soir
1973


Chanson populaire
1973



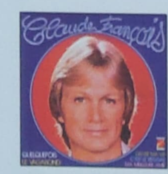
Le mal-aimé
1974



Toi et moi contre le monde entier
1975


Une chanson française
1975


Sale bonhomme
1976

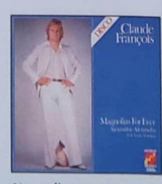


Cette année-là
1976

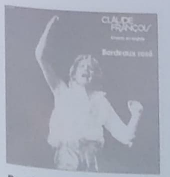

Je vais à Rio
1977



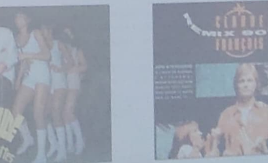
My Way
1977



Magnolias For Ever
1977


Bordeaux rosé
1978


Claude François chante en italien
1964/1970



Claude François Remix 90's
1990



Claude François Karaoké
1998

LA COLLECTION OFFICIELLE CLAUDE FRANÇOIS est éditée par PolyGram Collections, une division d'Universal Music France, Société par Actions Simplifiée au capital de 36.000.000 €, immatriculée au Registre du Commerce et des Sociétés de Paris, sous le numéro B 414 945 188, dont le siège social est situé au 20/22 rue des Fossés Saint Jacques - 75005 Paris.

DIRECTEUR DE LA PUBLICATION : Pascal Nègre - **COMITÉ DE DIRECTION :** Pascal Nègre, Président Directeur Général - Michel Parent, Directeur Général Adjoint - Jean-Luc Lavignette, Directeur Général Adjoint - Patrick Picaud, Directeur Administratif et Financier - **DIRECTEUR DÉPARTEMENT KIOSKS :** Romain Delnaud - **DIRECTEUR MARKETING :** Patrick Yamine - **CHEF DE PROJET :** Natacha Damien - **BUSINESS AFFAIRS :** Hélène Voglieri, Alexandra Bariatinsky (Mercury Music Group), Sophie Best (PolyGram Collections).

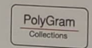
RÉDACTEUR EN CHEF : Fabien Lecœuvre - **AUTEURS DES TEXTES :** Fabien Lecœuvre, Laurent Abrial - **MASTERING :** Jonas Turbeaux - **FABRICATION :** Anne Carlier, Claude Chabane, Stéphane Sidzina, Christine Bovio - **RECHERCHE ICONOGRAPHIQUE :** Emeline Perrin - **DESIGN :** 2Pop - **PHOTOGRAVURE :** Paris Flash Imprim'

Avec l'aimable autorisation de Claude et Marc François. Avec l'aimable autorisation de Warner Music France.

REMERCIEMENTS : Olivier Nusse, Alexandre Leclerc, Bertrand Boudarel, Andrée Lebrun, Nicolas David, Stéphanie Bailly, Daphné Rouzerol Douglas, Carole Larue, Pauline Parent, Myriam Boullier.

IMPRIMÉ PAR : G. Canale & C. S.p.A. (Italie) - **DÉPÔT LÉGAL :** Janvier 2015

CRÉDITS PHOTOGRAPHIQUES : Couverture : Ku Khanh/FLO ; page 4 : Ku Khanh/FLO ; page 6 : Gilbert Moreau/FLO ; page 10/11: Mano/FLO ; page 12 : Gilbert Moreau/FLO ; page 15 : Gilbert Moreau/FLO ; page 16 : Gilbert Moreau/FLO ; page 19 : Jean-Marc RougetFLO ; page 20 gauche : Jacques Gargano/FLO ; page 20 droite : Simon & Talisman/FLO ; page 21 gauche : Gilbert Moreau/FLO ; page 21 droite : Mano/FLO ; page 22 haut : Gilbert Moreau/FLO ; page 22 bas : Mano/FLO ; page 23 haut : Ledroit-Perrin/FLO ; page 23 bas : Jean-Marc Rouget/FLO ; page 24 gauche : Gilbert Moreau/FLO ; Page 24 droite : Mario Gurrieri/FLO ; page 25 : Gilbert Moreau/FLO.







LA COLLECTION OFFICIELLE

CLAUDE FRANÇOIS

L'INTÉGRALE STUDIO - 30 ALBUMS DE LÉGENDE

UNE CHANSON FRANÇAISE

1975

SOMMAIRE

Les albums de Claude François se placent régulièrement en tête des ventes de disque.





Le chanteur populaire de l'année...

Dans une France qui compte un peu plus de 52 millions d'habitants, les six derniers mois de l'année1975 voient la poursuite de la politique de libéralisation de la société française avec les réformes initiées par le nouveau président de la République, Valéry Giscard d'Estaing. La loi du 11 juillet sur la réforme du divorce s'inscrit dans cette logique et réintroduit notamment le divorce par consentement mutuel, instauré par les révolutionnaires de 1792 mais aboli lors de la Restauration en 1816.

De l'autre côté de la Manche, nos voisins britanniques doivent faire face aux revendications d'indépendance complète de l'Irlande du Nord qui se font de plus en plus violentes. Claude François va d'ailleurs se retrouver victime d'un attentat perpétré par l'armée républicaine irlandaise dans le hall de l'hôtel Hilton Park Lane de Londres, où il séjourne au début du mois de septembre 1975, pour l'enregistrement de ses nouvelles chansons. Le 5 septembre, à 12 h 30, une violente explosion ravage le hall de l'hôtel juste au moment où Claude François et son équipe sortent de l'ascenseur. Claude sera très choqué par cet attentat qui lui laissera les deux tympans perforés et l'obligera à subir une intervention chirurgicale à son retour à Paris. Déjà, durant l'été 1975, Claude avait échappé à un accident d'hélicoptère entre Cannes et Monaco. Quelques secondes seulement après l'avoir déposé devant le parvis du sporting club de Monaco, l'hélicoptère en redécollant, s'était écrasé sous les yeux stupéfaits de Cloclo.

Le dernier semestre 1975 voit aussi l'officialisation du deuxième enfant de Claude François, Marc qui est âgé de cinq ans et demi. Le 24 juillet, le quotidien *France-Soir* publie une photo du chanteur avec ses deux enfants. Pour expliquer les raisons de son silence au sujet de cet enfant, Claude François s'expliquera ainsi : « J'ai caché aussi longtemps l'existence de mon deuxième fils, Marc, pour ne pas lui faire subir, comme à Coco, toutes ces obligations de personnage public qu'ils deviennent bien malgré eux. »

Une fois remis des conséquences de l'attentat de Londres, Claude François reprend à Forbach, le samedi 20 septembre ses galas qui, jusqu'au 20 décembre à Saint-Nazaire, le conduisent aux quatre coins de France mais aussi en Suisse et en Belgique. Le mercredi 17 décembre, dans l'après-midi, Claude François chante au palais de l'Élysée sur l'invitation du président Giscard d'Estaing et de son épouse pour le traditionnel arbre de Noël des enfants du personnel. Ainsi, s'achève cette année 1975 qui a confirmé Cloclo comme le chanteur le plus populaire de l'année. C'est le jeune animateur de RMC, Julien Lepers, qui lui remet la coupe suite à un vote organisé auprès des auditeurs de la station qui ont envoyé plus de cent mille cartes postales en faveur de leur chanteur préféré. ●


Pour l'enregistrement de ses disques, Claude François se partage entre la France et l'Angleterre.

Une chanson française

Dans la carrière de Claude François, l'enregistrement d'un nouvel album est toujours une période intense qui monopolise l'artiste et ses équipes de création. Mais quand en plus, un événement dramatique vient faire vaciller la bonne organisation du travail, il faut redoubler d'efficacité pour pouvoir sortir un nouveau disque, au mois de décembre, comme chaque année.

Après avoir terminé le dimanche 31 août sa grande tournée estivale à Arras, Claude François rentre à Paris pour quelques jours avant de repartir à Londres, où il est attendu pour enregistrer les musiques de quelques-unes de ses nouvelles chansons. Il faut dire que Cloclo n'a pas le temps de s'endormir sur ses lauriers. Un nouvel album de douze chansons est attendu pour le mois de décembre et il ne s'agit donc pas de perdre une seule minute pour qu'il soit prêt en temps et en heure. Parallèlement à ce nouveau disque, Claude doit enregistrer également la version anglaise de son immense succès, *Le téléphone pleure*. Le 5 septembre 1975, il se trouve donc dans la capitale britannique et s'apprête à partir au studio d'enregistrement. Soudain, en sortant de l'ascenseur de l'hôtel Hilton, de Park Lane, où il séjourne, une violente explosion a lieu dans le lobby. Claude est projeté à plusieurs mètres part le souffle de l'explosion. Il échappe miraculeusement à la mort mais ses deux tympans sont touchés. Après avoir reçu les premiers soins à Londres, il rentre immédiatement en France par le Vol Air France 815. Claude est alors très soucieux et se demande bien s'il va pouvoir continuer à chanter d'autant que le médecin anglais qui l'a ausculté, a diagnostiqué une lésion aux deux tympans. De retour à Paris, sur les recommandations de son médecin traitant, le docteur Paul Elbaz, Claude François subit rapidement une opération qui consiste à placer sur les tympans abîmés une fine membrane afin de faciliter la cicatrisation.

LE TERRIBLE ATTENTAT DE LONDRES…

Extrêmement choqué par cet attentat attribué à l'IRA, l'armée républicaine irlandaise, Claude François soutenu par sa compagne Sofia interrompt pendant une dizaine de jours toute activité professionnelle. L'enregistrement de son nouvel album prend donc du retard mais Claude veut être sûr de retrouver toutes ses capacités auditives avant de reprendre le chemin des studios. Pendant ce temps, le directeur artistique du disque, Jean-Pierre Bourtayre, avance sur les orchestrations et les rythmiques, notamment sur le titre *Une chanson française* (Cf. encadré) dont il a cosigné la musique avec Nicolas Skorsky, l'auteur-compositeur à l'origine de *Chanson populaire*, deux ans plus tôt. Malgré sa convalescence, Claude n'est jamais très loin. Pour ce qui est de l'orchestration, le

chanteur souhaite deux arrangeurs différents pour les cordes et la même chose pour les cuivres. Il demandera ensuite à son ingénieur du son Bernard Estardy de mélanger tout ça au mixage. Le résultat retranscrira parfaitement toute l'énergie de Cloclo dans les refrains. Pour ce nouvel album, il reste fidèle aux auteurs avec lesquels il a désormais pris l'habitude de travailler. Ainsi, Frank Thomas écrit plusieurs textes sur ce disque, à commencer par le premier titre, *Pourquoi pleurer (sur un succès d'été)*. Écrit à l'origine par les Anglais Bruce Welch et John Rostill sous le titre *Please Mister Please*, et rendu populaire grâce à la chanteuse australienne Olivia Newton-John qui l'a classé au Top 10, des trois principaux *Billboard* américains durant l'été 1975.

À L'ÉCOUTE DES SUCCÈS INTERNATIONAUX...

Claude François, qui est toujours attentif aux succès internationaux, n'a donc pas laissé passer l'adaptation de cette chanson. Même chose pour *I Write The Song*, écrite par Bruce Johnston et dont les versions de David Cassidy et de Barry Manilow ont connu beaucoup de succès au cours de l'année 1975 dans les pays anglo-saxons. Frank Thomas en a fait une version française intitulée *Je chante des chansons*.

Parmi les autres titres adaptés par Frank Thomas sur cet album, il y a *Doucement sur la route*, une chanson intitulée à l'origine *Ease On Down The Road*, et extraite d'une comédie musicale de Broadway et bien sûr, l'intimiste et mélancolique *17 ans* (Cf. encadré).



Gros plan sur *UNE CHANSON FRANÇAISE*

C'est en septembre 1975 que Claude François enregistre à Londres les orchestrations du titre *Une chanson française*, composé sur mesure pour le chanteur. Il s'agit d'une nouvelle collaboration avec l'auteur-compositeur Nicolas Skorsky. Ce dernier, en relation étroite avec Jean-Pierre Bourtayre, compose les premières notes et écrit les premières paroles. Lorsque Nicolas Skorsky et Jean-Pierre Bourtayre présentent *Une chanson française* à Claude François, ce dernier se montre très exigeant quant au choix des mots. Ce soir-là, Claude insiste pour modifier les paroles en ajoutant « *Sous un peuplier italien qui servait de paratonnerre...* » Aussitôt, toute son équipe lui fait remarquer qu'il est dangereux de se protéger d'un orage sous un arbre ! Peu importe pour Cloclo, la rime reste essentielle dans une chanson et il trouve que ces mots sonnent bien ensemble.



Gros plan sur *17 ANS*

Au mois d'août 1975, Claude François entend sur les radios américaines, une chanson alors en tête des Hit-parades, interprétée avec émotion par une chanteuse de 22 ans, native du New Jersey, Janis Ian. Bouleversé par la force nostalgique de cette mélodie, Cloclo demande au parolier Frank Thomas de l'adapter en français. Après avoir longuement discuté avec Claude, Frank Thomas trouve les mots justes pour exprimer toutes les émotions de jeunesse et d'adolescence du chanteur. L'éternelle injustice sociale, l'insolence méprisante des fils de famille, les premiers émois sexuels dans les pages des magazines, les frustrations de ne pas être considéré et respecté, la conscience d'un destin difficile et la naissance de ce désir de revanche qui ont guidé tout le parcours de Cloclo. Cette chanson est enregistrée en une seule prise voix, au studio CBE, au mois d'octobre 1975.

D'autres auteurs de talent ont participé à ce disque, notamment Eddy Marnay qui signe l'adaptation française de *Misty* qui devient *Un nuage dans le soleil*, mais aussi un certain Pierre Charles Marcel Leroyer qui n'est autre que Pierre Delanoë et qui traduit la chanson composée par John Martin Sommers, *Thank God I'm A Country Boy* et enregistrée à l'origine par le célèbre chanteur américain John Denver.

Autre parolier qui travaille avec Claude François, c'est Jean Schmitt qui écrit une chanson qui plaît beaucoup à Cloclo, *Elles sont jolies en Angleterre*, sur une musique originale de Jean Fredenucci qui conclut la face B, du nouveau 33 tours de Claude François. Le fidèle chef d'orchestre et arrangeur, Jean-Claude Petit fait bien évidemment partie de ce nouveau disque dont *Pourquoi pleurer (sur un succès d'été)* est le premier titre à être mis en avant et à sortir en 45 tours.

Ainsi, malgré des enregistrements quelque peu bouleversés au début du mois de septembre à cause de l'attentat de Londres, Claude François parvient à sortir son album à temps, juste avant les fêtes de fin d'année, et offre ainsi à ses fans leur traditionnel et très attendu cadeau de Noël ! ●



Dans sa voiture stationnée devant ses bureaux, il pose en compagnie de ses deux fils Claude et Marc François en septembre 1975.


À la fin du spectacle le président de la République rejoint le chanteur sur scène pour l'accompagner au piano.

Palais de l'Élysée

mercredi 17 décembre 1975

Avec un peu d'avance sur le calendrier, le mercredi 17 décembre, Claude François fête Noël en chansons au palais de l'Élysée devant plus de quatre cents enfants. Ce concert exceptionnel en présence du président de la République et de son épouse reste pour Claude François un moment fort de la fin de l'année 1975.

Quels que soient les gouvernements, chaque année, quelques jours avant Noël, le président de la République donne une réception à l'Élysée pour les enfants du personnel et quelques autres chérubins choisis dans des écoles de Paris et de la région. En 1975, le président Valéry Giscard d'Estaing et son épouse Anne-Aymone ne dérogent pas à la tradition et convient plus de 400 enfants pour l'arbre de Noël de l'Élysée. Chaque année, des artistes sont chargés d'assurer l'animation avec un mini-concert avant une distribution de cadeaux. Et en 1975, pour le deuxième Noël du président Giscard D'Estaing à l'Élysée, c'est Claude François qui est choisi. Il faut dire que pour les enfants, Cloclo est aussi magique que le père Noël et son statut d'idole lui confère une véritable admiration.

Ce concert un peu spécial a lieu dans l'après-midi du mercredi 17 décembre. Pour l'occasion, la salle des fêtes de l'Élysée a pris des allures de piste aux étoiles. Pour faire patienter les enfants avant le concert, des clowns, des magiciens, des marionnettistes font leurs numéros. Les enfants sont impressionnés non seulement par le spectacle qui s'offre à eux, mais aussi par les fastes de cette salle des fêtes inaugurée le 10 mai 1889, par le président Sadi Carnot pour l'Exposition universelle organisée à Paris, cette année-là.

UN COSTUME PRÉSIDENTIEL...

Ce jour-là, les petites têtes blondes attendent non seulement le père Noël mais aussi un autre marchand de rêves : Claude François. Quand l'artiste apparaît enfin sur le podium central, entouré de ses célèbres Clodettes, des cris d'enthousiasme envahissent la salle des fêtes qui n'a jamais aussi bien portée son nom. Ce jour-là, Claude arbore un magnifique costume lamé argent, aux revers brodés de fleurs en paillettes rouges que le président qualifie tout simplement de « présidentiel ». Pour le bonheur des enfants, Claude François offre le meilleur de lui-même et de ses tubes. Il n'oublie

pas d'interpréter le dernier en date, *Une chanson française* qui est l'une des préférées de la Première dame de France. Devant Anne-Aymone tout sourire et des bambins aux yeux écarquillés, l'idole danse, chante et se donne à fond. Le concert se termine par un lâcher de ballons multicolores et de confettis que les enfants s'amusent à attraper.

LES CAPRICES DE JUGURTHA…

Une fois que Claude François a regagné les coulisses, le président de la République monte sur scène et tente de se lancer dans un numéro de dressage avec son labrador Jugurtha. Seul problème, le chien a disparu et le président siffle pour le faire venir. Ne le voyant toujours pas arriver, il demande à l'assistance de l'appeler avec lui, mais là encore, le capricieux Jugurtha ne semble pas disposer à se donner en spectacle et reste caché. Du coup, le président rappelle Claude François qui revient des coulisses. Le président lui propose alors de lui apprendre une chanson et il se met au piano et commence à jouer quelques mesures de *Douce nuit*. Claude, surpris par les talents de musicien du président, se met alors à fredonner le célèbre chant de Noël. Un clown demande ensuite aux enfants, quelle est leur chanson préférée et là, à l'unanimité, l'assistance répond : *La pêche aux moules*. Le président, se met alors à entonner devant Claude François, toujours en s'accompagnant au piano, cette célèbre comptine remise au goût du jour par l'émission *Le Petit Rapporteur* qui en a fait son hymne. Puis, vient un autre moment très attendu par les enfants, c'est la distribution des cadeaux par le père Noël, le président et son épouse. Des tas de jouets merveilleux qui ravissent les petits qui ne sont pas près d'oublier cette journée extraordinaire. Claude François a lui aussi droit à un cadeau du couple présidentiel qui lui offre une magnifique boîte en argent aux insignes de la République française.

RÉPLIQUE À LA POLÉMIQUE…

Dans les jours qui suivent cette fête de Noël, au palais de l'Élysée, des voix s'élèvent et s'insurgent sur le fait que Claude François a accepté de chanter dans ce haut lieu de la République. À ceux qui accusent Cloclo d'avoir répondu favorablement à l'invitation du président, l'artiste se défend en expliquant que son geste n'a rien de politique. Il confie : « Je n'ai pas joué le père Noël pour Monsieur Giscard d'Estaing ! Avec toute la reconnaissance que je lui dois… Je suis allé à l'arbre de Noël parce qu'il se trouve que l'Élysée est la première maison de la France et que les enfants sont un élément important de ma vie. Je ne vois pas quelle raison m'aurait poussé à refuser cela… Mettez-vous à ma place ! C'est lui peut-être qui aurait eu des raisons de ne pas m'inviter… Je n'ai pas chanté pour un président de la République, qu'il soit de gauche, de droite, du centre, je chante pour le public qui vient me voir… même à l'Élysée. » Après ce Noël à l'Élysée,



Ce jour-là dans la salle des fêtes de l'Élysée, Cloclo est accompagné sur scène de ses célèbres Clodettes.

Claude François s'amusera dans la presse à énumérer les dix mesures qu'il prendrait si par le plus grand des hasards il devenait président de la République. Il réformerait les limitations de vitesse en voiture, il transformerait le régime fiscal, il abolirait la peine de mort, il inciterait les Français à sourire et à faire du sport, il instituerait un système médical gratuit, il réformerait la police, il abolirait les taxes sur les spectacles, le service militaire et changerait même l'hymne national ! ●


Une séquence filmée dans laquelle Pat, Peggy, Marion, Ketty, Prisca et Carole entourent le chanteur.

Système 2

dimanche 14 décembre 1975

Quelques jours avant la fin de l'année 1975, Guy Lux et Sophie Darel proposent aux téléspectateurs de la deuxième chaîne, une grande soirée consacrée à Claude François. Un programme de divertissement en deux parties aux côtés de nombreux invités et dont la réalisation est confiée, ce soir-là, à Georges Barrier. Tout d'abord, une première émission *Ring Parade* diffusée de 19 h 30 à 20 heures, suivie du traditionnel journal télévisé et enfin *Système 2*, pendant près de deux heures, à partir de 20 h 35.

Pour faire suite à deux réunions organisées au bureau de Claude François, le producteur et animateur Guy Lux propose au chanteur d'être la vedette d'une grande soirée à l'occasion de la sortie de son nouvel album. Le rendez-vous est fixé au mercredi 10 décembre pour les répétitions et l'enregistrement de l'émission au studio 102 de la maison de la Radio. Ainsi, après être passé chez son coiffeur situé avenue Percier à Paris, Cloclo arrive vers 17 heures au studio pour répéter ses chansons avec le grand orchestre de Raymond Lefèvre.

RING PARADE AVEC JOE DASSIN, CARÈNE CHÉRYL, NICOLAS PEYRAC, DANIEL GUICHARD… ET CLOCLO !

Dans l'ordre du programme, Guy Lux commence vers 20 heures la présentation de la première partie intitulée *Ring Parade*. Une émission de 37 minutes diffusée juste avant le journal télévisé, dans laquelle de nombreuses personnalités sont invités à chanter. Ainsi, sur un générique animé par les Schtroumpfs, Guy Lux annonce l'arrivée de Joe Dassin qui interprète *Et si tu n'existais pas* et *Ça va pas changer le monde*, suivi de la débutante Carène Chéryl avec sa chanson *Aimée ou Amoureuse*. Puis, c'est au tour de Coluche d'arriver et de recevoir des mains de l'animateur un disque d'or, le deuxième de sa carrière ! Et très vite, commence alors le fameux concours de tubes en présence de Sacha Distel car c'est lui qui remporta la victoire la semaine précédente avec *Pour une nuit avec toi*. Le public doit voter par téléphone. Dans l'ordre, Les Chocolat's avec *Rhytmo Tropical*, Nicolas Peyrac avec *Et mon père*, Guy Mattéoni avec *Rue Saint-Ferréol*, Daniel Guichard et son *Je t'aime, tu vois* et enfin Sheila qui interprète *Quel tempérament de feu*. Une belle affiche qui se termine par l'arrivée de Claude François qui chante *Pourquoi pleurer*, le titre leader de son nouveau 45 tours.

LE PREMIER DISQUE DE DIAMANT

La seconde partie de la soirée, commence à 20 h 35, avec en générique d'ouverture *Comme d'habitude* joué par le grand orchestre de *Système 2*. Et c'est un Claude François en pleine forme, accompagné de ses Clodettes, qui ouvre l'émission avec son succès *Chanson populaire*. Des fans par centaine, qui ont pris place dans le grand théâtre du studio 102 de la maison de la Radio, hurlent le prénom de Cloclo pendant toute la chanson. Guy Lux et sa complice Sophie Darel qui n'entendent plus leurs retours micros, sont obligés d'appeler au calme dans la salle afin de pouvoir continuer le cours de l'émission. Aussitôt la chanson terminée, d'énormes sacs de courrier sont apportés au centre du plateau afin de pouvoir tirer au sort le nom des chansons que les téléspectateurs souhaitent entendre ce soir-là, en direct, par l'invité principal. Ainsi, aidé de Ringo et de Joëlle du groupe Il était une fois pour choisir les cartes postales, Cloclo interprète quelques mesures de ses succès : *Le mal-aimé, Le lundi au soleil* et *Toi et moi contre le monde entier*. Ce medley se conclut par des images de Cloclo en 1964, interprétant *La ferme du bonheur*. Puis c'est au tour de Ringo et de Joëlle de chanter le refrain de *Y'a le printemps qui chante*. Cloclo reprenant son souffle, poursuit au rythme des cartes postales choisies, et enchaîne avec *Celui qui reste, Éloïse, Il fait beau, il fait bon* et *C'est la même chanson*. Enfin, Claude François rejoint l'inoubliable chanteur et danseur de *West Side Story*, George Chakiris qui, pour la circonstance, interprète *My Way*.

Tout de suite, dans la folie des applaudissements, une surprise est improvisée. Guy Lux et Sophie Darel accompagnés par Joëlle remettent à Cloclo un disque de diamant récompensant les deux millions d'exemplaires vendus de la chanson *Le téléphone pleure*. Une récompense unique dans l'histoire du disque et de la chanson. Avec le trophée, Joëlle regagne alors les coulisses pendant que Saint-Preux s'installe au piano pour interpréter *Missa Amoris* accompagné du jeune Marc Cerrone à la batterie. Puis Les Charlots arrivent pour parler de leur nouveau film *Bons Baisers de Hong-Kong* qui vient de sortir au cinéma, le temps de mettre en place les membres du groupe Il était une fois qui interprètent ce soir *Viens faire un tour sous la pluie*, un succès que Cloclo apprécie. Toujours au rythme de l'émission *Système 2*, arrivent Suzanne Gabriello qui rend hommage en chanson aux comiques français disparus, ensuite Pierre Péchin pour deux sketchs, Nino Ferrer qui chante tendrement *Alcina de Jesus* et Ringo qui interprète *Fille sauvage*. À la fin de la chanson, Guy Lux rejoint avec beaucoup d'élégance une spectatrice dans la salle qui n'a rien manqué du spectacle, Chouffa, la maman de Cloclo, qui accepte de dire quelques mots, installée aux côtés de sa fille Josette, d'Éric Eschenlohr et de leur fille Stéphanie. Finalement, une merveilleuse soirée, une délicieuse émission pour le public dans le studio 102 qui, après plus d'une heure, voit arriver Michel Fugain et son Big Bazar pour chanter en cette période de Noël, *Joli sapin*.





Joëlle la chanteuse du groupe Il Était Une Fois, remet à l'artiste le trophée pour sa chanson *Le téléphone pleure*.

UN MILLIER DE FANS QUI L'ATTENDENT DANS LA NUIT GLACIALE…

Enfin, Claude François revient pour proposer aux téléspectateurs une nouvelle chanson extraite de son nouvel album, *Elles sont jolies en Angleterre* qu'il interprète pour la première fois à la télévision, avec des photos de sa compagne Sofia en fond d'écran. Et c'est sur les bravos du public que Sophie Darel annonce une autre chanson de Cloclo *Pourquoi pleurer* que l'artiste chante pour la deuxième fois dans ce programme de variétés. Pour finir ce show télévisé, Claude François a choisi *Une chanson française*, un titre et une chorégraphie des Clodettes qu'affectionne particulièrement le présentateur de l'émission. La fin de l'émission est officielle lorsque le générique défile alors sur des images d'archives de Cloclo à la batterie au début de sa carrière. Une soirée exceptionnelle que ne sont pas près d'oublier les téléspectateurs. Lorsque Claude François quitte sa loge de la maison de la Radio, il est 23 h 30 et il y a près d'un millier de fans qui entourent sa voiture et qui l'attendent dans la nuit glaciale de décembre. ●

L'ANNÉE 1975 - DEUXIÈME PARTIE

✔ VENDREDI 22 AOÛT

Claude François se produit sur la scène du Théâtre de Verdure à Nice. Il en profite pour présenter ce soir-là, au public, son deuxième fils Marc.



✔ VENDREDI 5 SEPTEMBRE

Claude François est à Londres pour enregistrer la version anglaise de sa chanson *Le téléphone pleure*. Il séjourne au Hilton de Park Lane. À 12 h 30, une bombe explose dans le hall de l'hôtel. Projeté à plusieurs mètres par le souffle de l'explosion, alors qu'il venait juste de sortir de l'ascenseur, Cloclo échappe miraculeusement à la mort, le visage couvert de sang et de sérieuses lésions aux tympans. Rapatrié en France, il répond aux questions des journalistes à son arrivée à Orly.



✔ JEUDI 2 OCTOBRE

Sortie d'un nouvel album *Claude François sur scène*, enregistré lors d'un concert durant la dernière tournée d'été. Ce disque 33 tours se vend à plus de 200 000 exemplaires en quelques semaines.

✔ MARDI 14 OCTOBRE

La chanteuse Dani prépare un nouveau disque. Elle enregistre au studio Davout, sous la direction artistique de Claude François. Le 45 tours *Aime-moi, sois beau et tais-toi* sera publié aux disques Flèche en avril 1976.



✔ MERCREDI 26 NOVEMBRE

Sortie du 45 tours *Viva America* interprété par Les Clodettes. Un succès diffusé dans tous les clubs et toutes les discothèques à la fin de l'année 1975. Le disque se vendra à plus de 460 000 exemplaires.

✔ VENDREDI 28 NOVEMBRE

Claude François et ses Clodettes sont en répétitions pour mettre au point de 15 heures à 19 h 30, la chorégraphie du titre *Une chanson française*.

✔ MARDI 2 DÉCEMBRE

Pour illustrer la couverture et le poster central du journal *Podium* du mois de janvier 1976, une séance de photos est organisée dans les sous-sols des bureaux avec Sheila, Ringo, Dave et Claude François.



✔ MARDI 23 DÉCEMBRE

Claude François enregistre dans les studios de la rue Bayard à Paris, l'émission *Super Club* pour RTL présentée par Sam Bernett.



Paul Elbaz



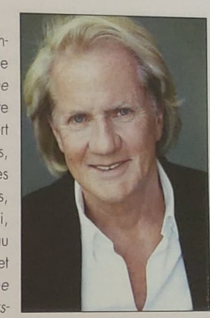
Oto-rhino-laryngologiste Grand spécialiste de la voix, le docteur Paul Elbaz rencontre pour la première fois Claude François à la fin de l'année 1969 au moment où il doit l'opérer de polypes sur les cordes vocales. Depuis cette date, Cloclo lui est resté fidèle. Paul Elbaz devient son médecin personnel. En mai 1970, il effectue une opération chirurgicale sur le nez de Cloclo, suite à une fracture, après son accident de la route. Régulièrement, le chanteur se rend à son cabinet pour faire examiner sa gorge avant et après chaque grande tournée d'été. Puis, souffrant d'une déviation de la cloison nasale, il est opéré d'urgence en mars 1973 par Paul Elbaz. C'est également, ce célèbre oto-rhino-laryngologiste qui examine et opère Claude François des tympans après l'attentat du Hilton Park Lane, le 5 septembre 1975. Une intervention et une cicatrisation réussies. Enfin, le 11 mars 1978, quelques instants après le tragique accident, l'attachée de presse de Cloclo, dans l'émotion, a le réflexe de prévenir le docteur Elbaz, elle lui demande de venir de toute urgence. Mais trop occupé à son cabinet, le médecin ne peut se rendre immédiatement sur place. Hélas, il constatera dans la soirée, la mort du chanteur et signera le permis d'inhumer.

JULIEN LEPERS



Animateur de télévision et auteur-compositeur Julien Lepers passe son enfance à Antibes. Étudiant en droit à l'université de Nice, il commence véritablement sa carrière à la radio en 1973, lorsqu'il remporte le grand concours des animateurs organisé par Jean-Pierre Foucault sur RMC. Il est engagé pour animer tous les soirs le *Hit-Parade* jusqu'en 1978. Ainsi, après le vote de plus de cent mille auditeurs et devant l'objectif de Mano, le photographe de *Podium*, Julien Lepers remet à Claude François la coupe du chanteur le plus populaire de l'année 1975. Régulièrement, le chanteur et l'animateur dînent ensemble après les grands concerts organisés par RMC. Par ailleurs, passionné de musique, il démarre une brillante carrière dans la chanson, en sortant quelques disques et surtout en composant des mélodies au piano pour Sylvie Vartan, Michel Delpech et Sheila. Mais ses titres les plus connus sont ceux qu'il composa pour Herbert Léonard : *Pour le plaisir, Amoureux fous*… Alors, il est engagé pour présenter des soirées de divertissement à la télévision sur la TSR et présente pendant une année *La nouvelle affiche* sur FR3. Et depuis le 7 novembre 1988, Julien Lepers anime avec passion, volupté et talent, *Question pour un champion*, l'un des jeux télévisés les plus populaires en France.

NICOLAS SKORSKY



Compositeur C'est à Nice que ce jeune compositeur passe son enfance. Dès son arrivée à Paris, en mai 1968, il écrit pour Catherine Sauvage et à 19 ans, il enregistre son premier disque *Comme je t'aime* qui devient l'un des tubes de l'été 1972. C'est avec cette première carte de visite qu'il propose des chansons à beaucoup d'artistes : Herbert Pagani, Ringo, Daniel Guichard, Marie Laforêt… Et Claude François, pour qui, il compose en 1973, l'un de ses refrains les plus célèbres de sa carrière : *Ça s'en va et ça revient… Chanson populaire*. Puis, Nicolas Skorsky produit l'homme-orchestre, Rémy Bricka, pour qui, il compose *La vie en couleurs*. Une chanson d'ailleurs proposée, au départ, à Cloclo. Ce dernier apprécie le talent du jeune compositeur et c'est ainsi qu'ils écrivent ensemble, en 1975, un autre succès : *Une chanson française*. À partir de 1977, avec *Don't Let Me Be Misunderstood*, Nicolas Skorsky vend plus de 7 millions de disques de son groupe Santa Esmeralda, classé N°1 dans 19 pays d'Europe et même aux USA. Puis, il collabore avec Donna Summer et compose le générique de l'émission américaine *NBC Sport*, il produit Rozelyn Clarke, Indra, le premier disque de Lâam et le *Century Show*. Enfin, il signe de nombreuses musiques de film dont *Podium* de Yann Moix et *Kill Bill* de Tarentino. Il est retrouvé assassiné à son domicile parisien le 19 octobre 2014.

DANIÈLE GILBERT



Animatrice Née à Chamalières, Danièle Gilbert débute à Télé Auvergne, comme speakerine 1964. En 1967, Max Favalelli lui donne sa chance et lui confie la présentation d'une émission diffusée en nationale. Elle devient rapidement populaire et anime alors les émissions de la mi-journée *Midi magazine* de 1968 à 1971, *Midi trente* de 1972 à 1975 et *Midi première* de 1975 à 1982. Durant ces périodes, Danièle Gilbert reçoit régulièrement Claude François. À plusieurs reprises, le chanteur et ses Clodettes rejoignent en province l'équipe de TF1 pour enregistrer en extérieur et en direct les émissions, comme en septembre 1976 aux calanques de Piana en Corse et en juillet 1977 à Argelès-sur-Mer. Au moment de sa disparition en mars 1978, Cloclo devait participer à l'émission *Midi première* dans la semaine du 13 au 17 mars 1978. Hélas, le destin en décidera autrement. En raison de son soutien au président Valéry Giscard d'Estaing et suite à l'élection de François Mitterrand en mai 1981, Danièle Gilbert est limogée de la télévision le 1er janvier 1982. Elle commence alors une traversée du désert durant laquelle elle participe à de nombreuses animations commerciales. Animatrice sur RMC, elle tentera par ailleurs de nombreux retours à la télévision.

Sur les six derniers mois de l'année 1975, Claude François révèle l'existence de son second fils Marc et échappe le 5 septembre à un attentat, dans le hall de l'hôtel Hilton, à Londres. Sur le plan artistique, Cloclo reste le chanteur le plus populaire de son temps.

➤ 1er juillet

Un chanteur originaire du Mozambique Afric Simone triomphe avec sa chanson *Ramaya*, qui s'est vendu à 300 000 exemplaires. La chanson est aussi un grand succès en Belgique et aux Pays-Bas.

➤ 7 juillet

Dans l'émission *Midi première*, présentée par Danièle Gilbert, le ventriloque David Michel et son célèbre pingouin Nestor, interprètent leur reprise du tube de Dario Moreno, *Brigitte Bardot*.

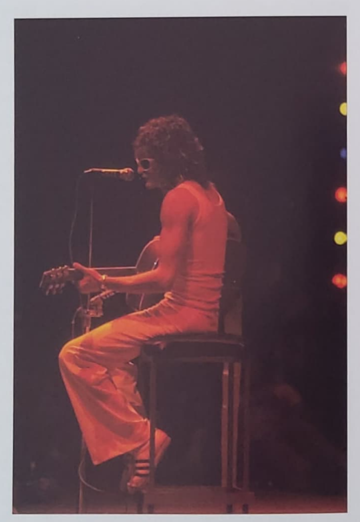


➤ 19 juillet

Avec *L'été Indien*, Joe Dassin succède à Michel Sardou en tête des Hit-parades.

➤ 26 octobre

Michel Polnareff donne un concert unique au Forest National, à Bruxelles, devant dix mille fans dont beaucoup sont venus de Paris.



➤ 6 septembre

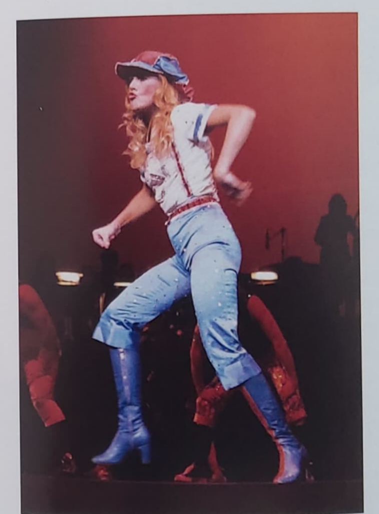
Le chanteur Rod Stewart est numéro 1 des ventes de disques en Angleterre, avec sa chanson *Sailing*. Il y restera quatre semaines.

➤ 1er novembre

Nicolas Peyrac sort son quatrième 45 tours, *Et mon père* qui va suivre le chemin de son précédent succès *So Far Away From L.A.*

➤ À partir du 4 novembre

Sylvie Vartan se produit sur la scène du Palais des Congrès pour 28 représentations.



➤ 10 novembre

Jacques Brel s'installe à Hiva Oa, une île de l'archipel des Marquises où le peintre Paul Gauguin s'était installé à la fin du XIXe siècle.

➤ 12 novembre

Léo Ferré est interviewé par France Roche et Jean-Marie Cavada, dans sa loge du Palais des Congrès, après sa sortie de scène. Il vient de diriger l'Orchestre Pasdeloup composé de 120 musiciens. Dans ce nouveau spectacle de trois heures, Léo rend hommage à Ravel et reprend des classiques de son propre répertoire avec le grand orchestre.

ILS SONT NÉS :

Claire Keim, le 8 juillet
Cécile de France, le 17 juillet
Tété, le 25 juillet
Michael Bublé, le 9 septembre
Marion Cotillard, le 30 septembre
Kate Winslet, le 5 octobre
Alexandra Lamy, le 14 octobre
Christophe Maé, le 16 octobre
Lorànt Deutsch, le 27 octobre
Raphaël, le 7 novembre
Milla Jovovich, le 17 décembre
Tiger Woods, le 30 décembre

ILS NOUS ONT QUITTÉS :

Pier Paolo Pasolini, le 2 novembre
Gaston Gallimard, le 25 décembre



1 **POURQUOI PLEURER (SUR UN SUCCÈS D'ÉTÉ)** C'est en entendant le titre chanté par Olivia Newton-John durant l'été 1975, que Cloclo décide de l'adapter en français. Il pense que la mélodie est plus efficace si c'est une voix masculine qui interprète la chanson.

2 **JE CHANTE DES CHANSONS** Le correspondant éditorial américain de Claude François lui conseille d'adapter le nouveau disque de Barry Manilow.

3 **UN NUAGE DANS LE SOLEIL** Cloclo connaît *Misty*, ce standard du jazz des années 1950, depuis son adolescence. Le titre original d'Erroll Garner était déjà diffusé sur Radio Le Caire en Égypte.

4 **QUELQU'UN PLEURE POUR QUELQU'UN** C'est en entendant régulièrement à la radio en Angleterrre, ce titre de country de Billy Joe Thomas que Claude François demandera au parolier Jean Schmitt d'en faire le texte en français.

5 **COMBIEN DE TEMPS FAUT-IL DONC ?** Une chanson originale interprétée par Melba Montgomery au printemps 1975 et bien classée dans les charts américains.

6 **DOUCEMENT SUR LA ROUTE** Cloclo fut séduit par ce titre original, lorsqu'il entendit la version de Buddy Rich enregistrée avec son orchestre de jazz.

7 **UNE CHANSON FRANÇAISE** Au moment de l'enregistrement, un grand débat s'ouvre entre le parolier Nicolas Skorsky et Cloclo. Ce dernier veut garder la phrase : *Sous un peuplier italien qui servait de paratonnerre…* Juste pour la rime, sachant bien sûr, au contraire, qu'un arbre attire la foudre !

8 **17 ANS** Au départ, cette chanson américaine interprétée par Janis Ian en juin 1975, vendue à plus de deux millions d'exemplaires, reçoit deux Grammy Awards.

9 **FAIS COMME SI** Le thème de cette chanson sur l'histoire d'un couple au bord de la rupture est proposé par Cloclo au parolier Eddy Marnay.

10 **DES PLEURS SUR L'OREILLER** C'est Michèle Léger, ancienne membre du groupe les Gam's et directrice du publishing chez CBS, qui propose à Cloclo d'adapter la chanson de Johnny Nash.



11 **MOI JE SUIS FRANÇAIS** Pour ce titre de country américaine interprété par John Denver aux USA, Claude François fera refaire à trois reprises le texte signé Pierre Delanoë.

12 **ELLES SONT JOLIES EN ANGLETERRE** Une chanson que Claude François interprète seulement deux fois à la télévision, le 14 décembre 1975 dans *Système 2* et le 3 janvier 1976 dans *Numéro un*.

LES TITRES BONUS

13 **LE TÉLÉPHONE PLEURE (LIVE)** Après les millions de disques vendus de cette chanson, toutes les petites filles de France, de Belgique et de Suisse, présentes dans les salles de concert, veulent monter sur scène pour interpréter le titre avec Cloclo. C'est le cas au Théâtre de Verdure de Nice durant l'été 1975.

14 **À 18 ANS (MAQUETTE INÉDITE)** Plusieurs textes sont proposés à Claude François par le parolier Frank Thomas, quelques jours avant l'enregistrement. Des essais se feront en studio avec les différentes paroles.

15 **UN NUAGE DANS LE SOLEIL (MAQUETTE INÉDITE)** Une maquette de ce titre est réalisée pour le placement provisoire de la voix de Cloclo.

16 **FAIS COMME SI (MAQUETTE INÉDITE 1ÈRE PRISE)** Avant d'enregistrer une version définitive de la chanson, plusieurs essais sont faits au studio CBE avec la voix de Claude François. Cela permet au chanteur de pouvoir travailler de son côté.

17 **EL TELEPHONO ILORA (VERSION ESPAGNOLE)** Une version rare de la chanson *Le téléphone pleure* en espagnol enregistrée en septembre 1975.

18 **17 ANS (REMIX PAR LAURENT WOLF)** 19 **UNE CHANSON FRANÇAISE (REMIX PAR LAURENT WOLF)** En 1998, Claude François demeure l'artiste français le plus diffusé en discothèque. Son fils aîné demande alors aux plus grands DJ du moment, de remixer quelques-uns de ses immenses succès. Ainsi Laurent Wolf, star de la nuit et de la musique électronique remixe plusieurs titres du chanteur.

UNE CHANSON FRANÇAISE

L'ALBUM ORIGINAL

1. **POURQUOI PLEURER (SUR UN SUCCÈS D'ÉTÉ)** 3'29
(F. Thomas - W. Rostill) Ed. EMHA

2. **JE CHANTE DES CHANSONS** 3'28
(B. Johnston / Adapt. : F. Thomas) Ed. Universal Music Publishing

3. **UN NUAGE DANS LE SOLEIL** 2'56
(Eddy - Garnier - Marnay) Ed. Morgane Music Publishing / Cinemat / BMG Rights Management France

4. **QUELQU'UN PLEURE POUR QUELQU'UN** 2'56
(J. Schmitt / M. Butler) Ed. Sony ATV Music Publishing France / EMI Music Publishing France

5. **COMBIEN DE TEMPS FAUT-IL DONC ?** 3'14
(J. Schmitt - P. Hellard) Ed. EMI Music Publishing France / BMG Rights Management France

6. **DOUCEMENT SUR LA ROUTE** 3'19
(F. Thomas / C. Smalls) Ed. Cinemat

7. **UNE CHANSON FRANÇAISE** 3'13
(N. Skorsky / C. François - J.P. Boutayre) Ed. Jeune Musique

8. **17 ANS** 3'46
(F. Thomas / J. Ian) Ed. EMI Music Publishing France

9. **FAIS COMME SI** 3'03
(E. Marnay / C. François - J.P. Boutayre) Ed. EMI Music Publishing France

10. **DES PLEURS SUR L'OREILLER** 2'43
(A. Smith / Adapt. : P. Delanoë) Ed. Claude Pascal

11. **MOI JE SUIS FRANÇAIS** 2'37
(J. Sommers / P. Delanoë) Ed. Robinsong

12. **ELLES SONT JOLIES EN ANGLETERRE** 3'11
(J. Schmitt / J.F. Fredenucci) Ed. Isabelle Musique

LES TITRES BONUS

13. **LE TÉLÉPHONE PLEURE** 5'23
(LIVE)
(C. François - J.P. Bourtayre / F. Thomas)
Ed. EMI Music Publishing France / EMI Songs France

14. **À 18 ANS** 4'10
(MAQUETTE INÉDITE)
(F. Thomas / J. Ian) Ed. Isabelle Musique / SBK Songs

15. **UN NUAGE DANS LE SOLEIL** 2'52
(MAQUETTE INÉDITE)
(E. Marnay / Garner) Ed. Morgane Music Publishing / Halit Music / Cinemat / BMG Rights Management France

16. **FAIS COMME SI** 1'28
(MAQUETTE INÉDITE 1ÈRE PRISE)
(E. Marnay / C. François - J.P. Bourtayre)
Ed. EMI Music Publishing France / EMI Songs France

17. **EL TELEFONO LLORA** 4'01
(VERSION ESPAGNOLE)
(C. François - J.P. Bourtayre / Adapt. : Gefingal)
Ed. Isabelle Musique

18. **17 ANS** 4'38
(REMIX PAR LAURENT WOLF)
(F. Thomas / J. Ian) Ed. EMI Music Publishing France

19. **UNE CHANSON FRANÇAISE** 5'17
(REMIX PAR LAURENT WOLF)
(N. Skorsky / C. François - J.P. Boutayre)
Ed. Jeune Musique

Direction artistique : Jean-Pierre Bourtayre et Claude François
Enregistré et mixé au studio CBE à Paris entre le 22 juillet et le 24 novembre 1975
Ingénieur du son : Bernard Estardy
Et au studio Davout à Paris entre le 30 septembre et le 5 novembre 1975
Ingénieurs du son : Roger Roche et D. Shaer

Orchestre et direction musicale Guy Mattéoni & Hervé Roy : 1 - 11

Orchestre et direction musicale Jean-Claude Petit : 2, 3, 6, 7, 8, 9, 14, 15, 16, 17 - Orchestre et direction musicale Matt Camison : 4, 5
Orchestre et direction musicale Jean-Pierre Sabard : 10, 12
Titre enregistré durant l'été 1975, lors du concert à Nice - Orchestre et direction musicale Slim Pézin : 13
Direction musicale & remix par Laurent Wolf au studio Wolf Project : 18, 19

CLAUDE FRANÇOIS

UNE CHANSON FRANÇAISE
1975

pourquoi pleurer
(sur un succès d'été)
17 ans
une chanson française
elles sont jolies en angleterre
DISQUES FLÈCHE
CLAUDE FRANÇOIS

UNE CHANSON FRANÇAISE



1975

L'ALBUM ORIGINAL

1. POURQUOI PLEURER (SUR UN SUCCÈS D'ÉTÉ) 3'29
2. JE CHANTE DES CHANSONS 3'28
3. UN NUAGE DANS LE SOLEIL 2'56
4. QUELQU'UN PLEURE POUR QUELQU'UN 2'56
5. COMBIEN DE TEMPS FAUT-IL DONC ? 3'14
6. DOUCEMENT SUR LA ROUTE 3'19
7. UNE CHANSON FRANÇAISE 3'13
8. 17 ANS 3'46
9. FAIS COMME SI 3'03
10. DES PLEURS SUR L'OREILLER 2'43
11. MOI JE SUIS FRANÇAIS 2'37
12. ELLES SONT JOLIES EN ANGLETERRE 3'11

TITRES BONUS

13. LE TÉLÉPHONE PLEURE 5'23 (LIVE)
14. À 18 ANS 4'10 (MAQUETTE INÉDITE)
15. UN NUAGE DANS LE SOLEIL 2'52 (MAQUETTE INÉDITE)
16. FAIS COMME SI 1'28 (MAQUETTE INÉDITE 1ÈRE PRISE)
17. EL TELEFONO LLORA 4'01 (VERSION ESPAGNOLE)
18. 17 ANS 4'38 (REMIX PAR LAURENT WOLF)
19. UNE CHANSON FRANÇAISE 5'17 (REMIX PAR LAURENT WOLF)



www.collectioncloclo.com





